

Italiano

Descrizione

Alimentatore DC stabilizzato e progettato per alimentare TVCC richiedenti voltaggio stabile di 12 V DC. L'unità è dotata di un cavo con morsetto DC5.5/2.1. L'unità è protetta da corto circuito e sovraccarico.

Avvertenze

- Leggere attentamente le istruzioni, prima di iniziare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificato dal costruttore;
- L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto deve essere effettuata soltanto

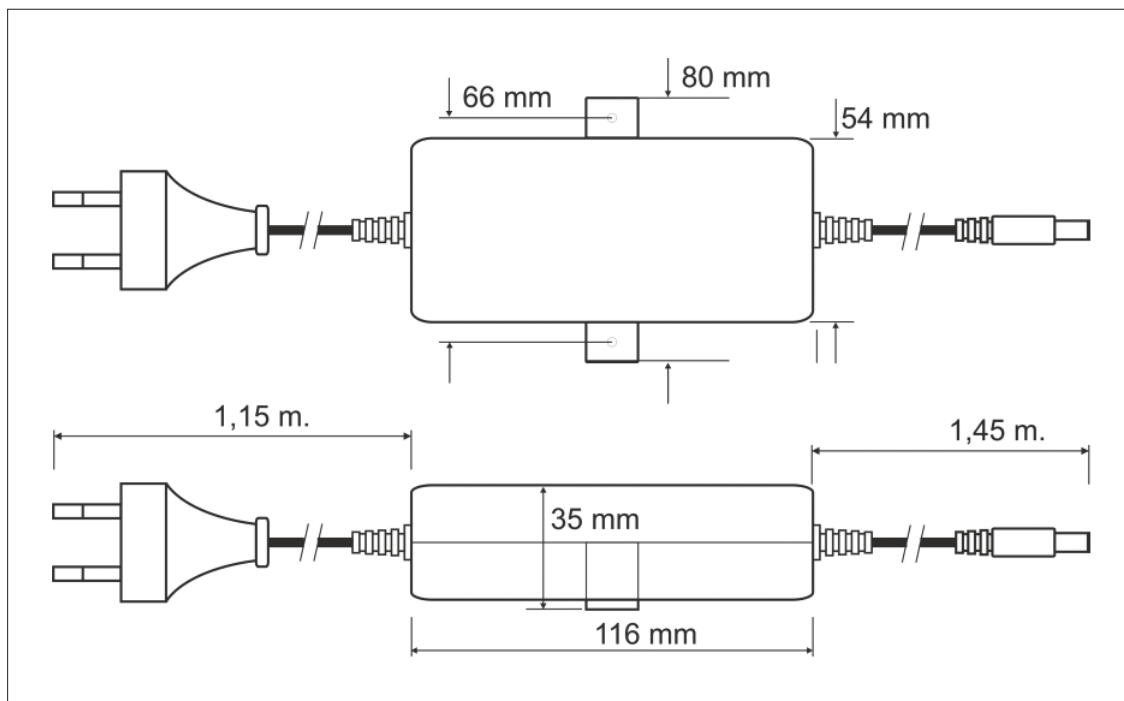
da personale tecnico qualificato ed opportunamente addestrato nel rispetto delle normative vigenti ivi comprese le osservanze sulla prevenzione infortuni e lo smaltimento imballaggi

- Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, togliere l'alimentazione al dispositivo.

L'apparecchio dovrà essere destinato unicamente all'uso per il quale è stato espressamente concepito.

Il costruttore non può comunque essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Modello	XTWA1205
Alimentazione in ingresso (V – 50/60 Hz)	90 ÷ 264 AC
Assorbimento max a 230 V AC (A)	0,5
Potenza max (W)	60
Efficienza (%)	87
Alimentazione in uscita (V)	12 DC
Corrente in uscita (A)	5
Corrente in uscita con Tamb < 30°C (A)	5
Corrente in uscita con Tamb 40°C (A)	3,5
Ripple di voltaggio max p-p (mV)	100
Protezione corto-circuito SCP	Elettronico, con ripristino automatico
Protezione da sovraccarico di alimentazione OLP (%)	105-150, con ripristino automatico
Segnalazione ottica	LED – presenza di voltaggio DC
Grado di protezione del contenitore (IP)	67
Protezione da sovra-voltaggio in ingresso	SI
Temperatura di funzionamento (°C)	0 ÷ 40
Umidità relativa durante il funzionamento senza condensa (%)	20 ÷ 90
Temperatura di stoccaggio (°C)	-20 ÷ 60
Peso (g)	340
Classe di isolamento (PN-EN 60950-1:2007)	II
Lunghezza cavo DC (m)	1,45 + connettore DC5,5/2,1 femmina
Lunghezza cavo AC (m)	1,15



brahms

bpt

BPT S.p.A. a Socio Unico

Via Cornia, 1/b
33079 Sesto al Reghena
Pordenone - Italy
info@bpt.it - www.bpt.it

Bpt is a company of
CAMEGROUP

24806080

XTWA1205



IT	Italiano
EN	English
FR	Français
DE	Deutsch

www.bpt.it



English

Description

DC power supply unit designed to power CCTV cameras that require a stable voltage of 12 V DC. The unit features a cable with DC5.5/2.1 terminal. This unit is protected from short-circuits and overloads.

Warnings

- Read instructions carefully, before beginning installation and perform any jobs as specified by the manufacturer;
- Installing, programming, commissioning and maintenance of this product must be only performed by skilled technical staff

which has been duly trained as concerns current regulations and standards therein including hazard prevention and packing disposal

- Before performing any cleaning or maintenance operations, cut off the main power supply to the device.

The device must be used only for the specific purpose for which it was expressly designed. The manufacturer may not, in any way, be liable for any damage deriving from improper, wrongful or unreasonable use.

Français

Description

Bloc d'alimentation DC stabilisé et conçu pour alimenter les TVCC qui requièrent un voltage stable de 12 V DC. L'unité est dotée d'un câble avec borne DC5,5/2,1. L'unité est protégée contre les courts-circuits et les surcharges.

Instructions

- Lire attentivement les instructions avant toute opération d'installation et effectuer les interventions comme indiqué par le fabricant.
- L'installation, la programmation, la mise en service et la manutention du produit ne

doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés et dans le strict respect des normes en vigueur, y compris des règles sur la prévention des accidents et l'élimination des emballages.

- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, mettre le dispositif hors tension.

L'appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations impropres, incorrectes et déraisonnables.

Deutsch

Beschreibung

Stabilisiertes Gleichstromnetzteil für CCTV, die mit stabiler 12 V DC Betriebsspannung funktionieren. Kabel mit DC5.5/2.1-Klemme enthalten. Mit Kurzschluss- und Überlastschutz.

Hinweise

- Vor der Montage die Anleitung aufmerksam durchlesen und alle Arbeiten, wie vom Hersteller angegeben, ausführen;
- Die Montage, Einstellung, Inbetriebnahme und Wartung des Produktes darf nur von entsprechend ausgebildeten Fachtechni-

gern gemäß den derzeit gültigen Vorschriften, darunter auch die Vorschriften zur Unfallverhütung und zur Entsorgung der Verpackung vorgenommen werden.

- Vor Reinigungs- und Wartungsmaßnahmen jeglicher Art, die Stromzufuhr unterbrechen.

Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck, für den es entwickelt wurde, verwendet werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den unsachgemäßen, falschen oder unvernünftigen Gebrauch verursacht werden.

Model	XTWA1205
Input power (V – 50/60 Hz)	90 ÷ 264 AC
Maximum power draw at 230 V AC (A)	0.5
Maximum power (W)	60
Efficiency (%)	87
Output power (V)	12 DC
Output current (A)	5
Output current with Tamb < 30°C (A)	5
Output current with Tamb 40°C (A)	3.5
Maximum voltage ripple p-p (mV)	100
SCP short-circuit protection	Electronic, with automatic restore
OLP power supply surge protection (%)	105-150, with automatic restore
Visual warning	LED – DC voltage present
Container's IP protection rating	67
Input surge protection	YES
Operating temperature (°C)	0 ÷ 40
Relative humidity while operating without condensation (%)	20 ÷ 90
Storage temperature (°C)	-20 ÷ 60
Weight (g)	340
Insulation class (PN-EN 60950-1:2007)	II
DC cable length (m)	1.45 + connector DC5.5/2.1 socket
AC cable length (m)	1.15

Modèle	XTWA1205
Alimentation en entrée (V – 50/60 Hz)	90 ÷ 264 AC
Absorption max. en 230 V AC (A)	0,5
Puissance max. (W)	60
Efficienc (%)	87
Alimentation en sortie (V)	12 DC
Courant en sortie (A)	5
Courant en sortie avec T. amb. < 30°C (A)	5
Courant en sortie avec T. amb. 40°C (A)	3,5
Tension d'ondulation max. p-p (mV)	100
Protection contre les courts-circuits SCP	Électronique, avec réinitialisation automatique
Protection contre les surcharges OLP (%)	105-150, avec réinitialisation automatique
Signalisation optique	LED – présence de voltage DC
Degré de protection du boîtier (IP)	67
Protection contre la surtension en entrée	OUI
Température de fonctionnement (°C)	0 ÷ 40
Humidité relative durant le fonctionnement sans condensation (%)	20 ÷ 90
Température de stockage (°C)	-20 ÷ 60
Poids (g)	340
Classe d'isolation (PN-EN 60950-1:2007)	II
Longueur du câble DC (m)	1,45 + connecteur DC5,5/2,1 femelle
Longueur du câble AC (m)	1,15

Modell	XTWA1205
Eingangsspannung (V - 50/60 Hz)	90 ÷ 264 AC
Max. Stromaufnahme bei 230 V AC (A)	0,5
max. Leistung (W)	60
Effizienz (%)	87
Ausgangsspannung (V)	12 DC
Ausgangsstrom (A)	5
Ausgangsstrom bei Raumtemp. < 30°C (A)	5
Ausgangsstrom bei Raumtemp. 40°C (A)	3,5
Brummspannung max. p-p (mV)	100
Kurzschlusschutz SCP	Elektronisch mit automatischer Rückstellung
Überlastschutz OLP (%)	105-150 mit automatischer Rückstellung
Optische Anzeige	Gleichstrom-LED-Anzeige
Schutzart Gehäuse (IP)	67
Überspannungsschutz im Eingang	Ja
Betriebstemperatur (°C)	0 ÷ 40
Relative Feuchtigkeit bei Betrieb, ohne Kondensierung (%)	20 ÷ 90
Lagertemperatur (°C)	-20 ÷ 60
Gewicht (g)	340
Isolierklasse (PN-EN 60950-1:2007)	II
DC Kabellänge (m)	1,45 + Steckbuchse DC5,5/2,1
AC Kabellänge (m)	1,15